



AMBITION



PL • INSTRUKCJA OBSŁUGI. Toster	2
HU • HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ kenyérpirító	10
RO • INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE Prăjitor de pâine	18
EN • INSTRUCTION MANUAL. Toaster	26
DE • BEDIENUNGSANLEITUNG Toaster	34
SK • NÁVOD NA POUŽITIE Toaster	44
CZ • NÁVOD K POUŽITÍ Toaster	52
UA • ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ Тостер	60

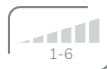


Instrukcja obsługi. Toster



SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE	3
2. WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	3
3. OPIS TOSTERA	6
4. OBSŁUGA TOSTERA	7
5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	7
6. DANE TECHNICZNE	8
7. EKOLOGIA – OCHRONA ŚRODOWISKA	8
8. OBJAŚNIENIE SYMBOLI	9





Instrukcja obsługi. Toster

Toster AMBITION

1. Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu tostera elektrycznego marki AMBITION

Wszystkie Nasze produkty zostały zaprojektowane z myślą o wyjątkowo długiej żywotności, łatwości użycia, a także doskonałej wydajności każdego dnia.

2. Ważne zasady bezpieczeństwa

- Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wglądu.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją.

OSTRZEŻENIE: Niewłaściwe użycie urządzenia grozi obrażeniami.

- W celu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym nie należy zanurzać żadnej części urządzenia lub przewodu elektrycznego w wodzie lub innym płynie.
- Gdy urządzenie jest używane w pobliżu dzieci, konieczny jest ścisły nadzór.
- Zawsze używaj urządzenia na suchej, równej powierzchni.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
- Po użyciu i przed czyszczeniem zawsze odłącz urządzenie od prądu. Nigdy nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru. Podczas odłączania urządzenia z gniazdka zasilania należy zawsze pociągać za wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone, działa nieprawidłowo lub upadło oddaj je do autoryzowanego serwisu w celu naprawy.
- Ze względów bezpieczeństwa należy przeprowadzać regularne, okresowe kontrole przewodu zasilającego, aby upewnić się, że nie jest on uszkodzony. W przypadku jakichkolwiek oznak uszkodzenia przewodu w najmniejszym



stopniu, całe urządzenie powinno zostać zwrócone do autoryzowanego serwisu.

- Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub blatu lub dotykał gorących powierzchni. Nie wolno owijać przewodu wokół obudowy tostera.
- Dostępne dla użytkownika części nagrzewają się do wysokiej temperatury podczas obsługi urządzenia.
- Należy uważać, aby nie dotykać gorących powierzchni, nie przechowywać ani nie przykrywać urządzenia, dopóki całkowicie nie ostygnie.

- **UWAGA: Ryzyko poparzenia.**



Uwaga! Gorąca powierzchnia

- Nie należy umieszczać urządzenia na, lub w pobliżu gorących palników gazowych lub elektrycznych, lub w miejscu, w którym mogłoby dotknąć rozgrzanego piekarnika lub kuchenki mikrofalowej.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać ostrych środków ściernych, żrących środków czyszczących ani środków do czyszczenia piekarników.
- **Uwaga – pieczywo może się zapalić, dlatego podczas korzystania z urządzenia należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza powyżej i ze wszystkich stron. Nie dopuszczać do kontaktu urządzenia z zasłonami, okładzinami ściennymi, odzieżą, ścierkami do naczyń lub innymi materiałami łatwopalnymi. Należy zachować ostrożność w przypadku powierzchni, na których ciepło może powodować problemy – zaleca się stosowanie izolowanej podkładki grzewczej.**
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
 - w gospodarstwach rolnych;
 - w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych.



Instrukcja obsługi. Toster

- Nie należy używać tostera bez tacki na okruchy. Tacka na okruchy powinna być regularnie czyszczona. Nie należy dopuszczać do gromadzenia się okruszków na tacy.
- Nie używaj tego urządzenia z żadnymi produktami spożywczymi zawierającymi cukier ani z produktami zawierającymi dżem lub konfitury.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez dzieci w wieku poniżej 8 lat oraz osoby, których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone lub też osoby, które nie posiadają odpowiedniego doświadczenia bądź wiedzy, chyba że pozostają one pod opieką i nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, która przekazała im niezbędne informacje dotyczące prawidłowej obsługi urządzenia. Czyszczenie i konserwacja urządzenia mogą być wykonywane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat, o ile znajdują się one pod nadzorem osoby dorosłej.
- Urządzenie nie jest zabawką. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Urządzenie i jego przewód zasilający należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Przed schowaniem pozostawić urządzenie do wystygnięcia.
- **UWAGA:** Torebki polietylenowe zawierające produkt lub jego opakowanie mogą być niebezpieczne. Torebki należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Wyłączaj urządzenie zawsze, gdy go nie używasz.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą zewnętrznego programatora czasowego lub jakiegokolwiek innego systemu zdalnego sterowania.
- **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie próbuj wyjmować zakleszczonych tostów, babeczek, bajgli lub innych produktów za pomocą noża lub innego przedmiotu, ponieważ kontakt z elementami pod napięciem może spowodować porażenie prądem. Poczekał, aż urządzenie ostygnie, odłącz je od zasilania i ostrożnie wyjmij pieczywo.



- Nie wkładać ręki do środka urządzenia. Nie wkładać zbyt dużych produktów spożywczych, opakowań metalowych ani żadnych przyborów kuchennych.

3. Opis toster





4. Obsługa tostera

1. Ustaw toster na płaskiej, równej powierzchni. Sprawdź, czy tacka na okruchy znajduje się w urządzeniu. Włóż wtyczkę do odpowiedniego gniazdka sieciowego.
2. Umieść pieczywo w szczelinie.
3. Obróć pokrętkę i ustaw żądany poziom przyrumienienia (1 – najjaśniejsze, 7 – najciemniejsze). Przy pierwszym użyciu tostera zalecamy ustawienie tostów na nr 3. Przyrumienienie kromek chleba może się różnić w zależności od rodzaju pieczywa i stopnia wilgotności kromki.
4. Naciśnij dźwignię do samego dołu, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Cykl opiekania rozpocznie się automatycznie. Uwaga: jeśli toster nie jest podłączony do zasilania i włączony, dźwignia nie zatrzaśnie się na swoim miejscu.
5. Po zakończeniu opiekania dźwignia unosi się podnosząc jednocześnie opieczzone kromki pieczywa. Proces opiekania można zatrzymać w dowolnym momencie, naciskając przycisk STOP.

OPIEKANIE MROŻONEGO CHLEBA: Aby piekać mrożony chleb, umieść go w szczelinach i wybierz żądane ustawienie przyrumienienia. Naciśnij dźwignię w dół, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu, a następnie naciśnij przycisk DEFROST.

5. Czyszczenie i konserwacja

- Natychmiast po użyciu odłącz toster od sieci elektrycznej i przed czyszczeniem pozostaw go do ostygnięcia.
- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani żadnej innej cieczy ani umieszczać go w zmywarce do naczyń.
- Nie wolno używać środków czyszczących o właściwościach ściernych. Wystarczy przetrzeć powierzchnię zewnętrzną czystą, wilgotną ściereczką i dokładnie osuszyć.



- Toster jest wyposażony w wyjmowaną, wysuwaną tackę na okruchy. Jest to szybki i wygodny sposób usuwania okruchów. Przed wyjęciem i opróżnieniem tacki należy zawsze upewnić się, że toster jest odłączony od zasilania i ostygł. Wyczyść tackę wilgotną ściereczką i dokładnie ją wysusz przed włożeniem jej do tosteru. Powinno się regularnie czyścić tackę na okruchy, ponieważ ich nagromadzenie może stanowić potencjalne źródło pożaru.
- Użyj sztywnej szczotki, aby usunąć przypalone okruchy. Aby usunąć resztki pieczywa pozostałe w tosterze, odwróć toster i delikatnie potrząśnij.

6. Dane techniczne

Zasilanie: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Moc: 780-930 W

7. Ekologia – Ochrona środowiska

Urządzeń oznakowanych tym symbolem nie wolno utylizować z odpadami domowymi.



Te urządzenia zawierają cenne surowce, które można ponownie wykorzystać.

Należyta utylizacja chroni środowisko i zdrowie ludzi.

Informacji na temat utylizacji można zasięgnąć w urzędzie gminnym lub sklepie specjalistycznym.

Możesz pomóc chronić środowisko!



8. Objasnienie symboli



Przeczytaj instrukcję



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych -
patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji (pkt. 7)



Wyrób przystosowany do kontaktu z żywnością



Uwaga! Gorąca powierzchnia



Urządzenie do użytku wewnątrz pomieszczeń



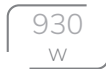
Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie - papier



Használati útmutató. Kenyérpirító

TARTALOMJEGYZÉK

1. BEVEZETÉS	11
2. FONTOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK	11
3. A KENYÉRPÍRÍTÓ LEÍRÁSA	14
4. A KENYÉRPÍRÍTÓ KEZELÉSE	15
5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	15
6. MŰSZAKI ADATOK	16
7. ÖKOLÓGIA - KÖRNYEZETVÉDELEM	16
8. A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA	17





Használati útmutató. Kenyérpirító

AMBITION kenyérpirító

1. Bevezetés

Gratulálunk az AMBITION elektromos kenyérpirító megvásárlásához.

Minden termékünket kivételesen hosszú élettartamra, egyszerű használatra és kiváló napi teljesítményre terveztük.

2. Fontos biztonsági óvintézkedések

- Figyelmesen olvassa el az alábbi útmutatót, és tartsa meg későbbiek során hivatkozásként.
- A készüléket csak a jelen utasításoknak megfelelően használja.

FIGYELMEZTETÉS: A készülék nem rendeltetésszerű használata sérülést okozhat.

- Az áramütés elleni védelem érdekében ne merítse a készülék vagy az elektromos kábel semmilyen részét vízbe vagy más folyadékba.
- Szoros felügyelet szükséges, ha a készüléket gyermekek közelében használják.
- A készüléket mindig száraz, vízszintes felületen használja.
- Ne használja a készüléket a szabadban.
- Használat után és tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket a konnektorból. Soha ne hagyja a bekapcsolt készüléket felügyelet nélkül. Amikor a készüléket a konnektorból kihúzza, a csatlakozónál fogva húzza, ne a tápkábelnél.
- Ne használja a készüléket, ha az bármilyen módon megsérült, meghibásodott vagy leesett, adja le javíttatásra egy hivatalos szervízközpontba.
- Biztonsági okokból rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem sérült. Ha a kábelen a legkisebb az egész készüléket küldje vissza egy hivatalos szervízközpontba.



Használati útmutató. Kenyérpirító

- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne lógjon túl az asztal vagy a munkalap szélén, vagy ne érjen forró felületekhez. Ne tekerje a tápkábelt a kenyérpirító háza köré.
- A készülék működése során a felhasználó által hozzáférhető felületek felforrósodnak.
- Ügyeljen arra, hogy ne érintkezzen forró felülettel, ne tárolja vagy takarja le a készüléket, amíg az teljesen le nem hűl.

- **VIGYÁZAT: égési sérülés veszélye.**



Termék Vigyázat! Forró felület

- Ne helyezze a készüléket forró gáz- vagy elektromos égőkre vagy azok közelébe, illetve olyan helyre, ahol hozzáérhet az előmelegített sütőhöz vagy a mikrohullámú sütőhöz.
- Ne használjon durva súroló és maró hatású tisztítószeret vagy sütőtisztító szert a készülék tisztításához.
- **Vigyázat - a kenyér megéghet, ezért a készülék használatakor biztosítsa a megfelelő légáramlást felülről és minden oldalról. Ne engedje, hogy a készülék függőnnyel, falburkolattal, ruhával, mosogatóronggyal vagy más gyúlékony anyaggal érintkezzen. Bánjon óvatosan azokkal a felületekkel, ahol a hő problémaforrást jelenthet - szigetelt fűtőbetét használata ajánlott.**
- A készüléket háztartási használatra vagy hasonló alkalmazásra tervezték, például:
 - üzletek, irodák és más munkahelyi környezetek konyhai részlegei;
 - a mezőgazdasági termelő üzemek;
 - szállodák, motelek és egyéb lakóingatlanok ügyfelei;
 - szállodák, motelek és egyéb szálláshelyek számára
- • Ne használja a kenyérpirítót a morzsatálca nélkül. Tisztítsa rendszeresen a morzsatálcát. Ne hagyja, hogy a kenyérpirítóban a morzsa felhalmozódjon.



Használati útmutató. Kenyérpirító

- Ne használja a készüléket olyan élelmiszerekkel, amely cukrot, lekvárt vagy tartósítószeret tartalmaznak.
- A készüléket nem használhatják 8 év alatti gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek, kivéve, ha olyan személy felügyelete alatt állnak, aki felelős a biztonságukért, vagy ha eligazították őket a berendezés biztonságos használatával kapcsolatban. A készülék tisztítását és karbantartását 8 év feletti gyermekek is végezhetik, amennyiben felnőtt felügyeli a tevékenységüket.
- A készülék nem játék. Felügyelje a gyermekeket, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Tartsa a készüléket és a tápkábelt 8 év alatti gyermekek elől elzárva.
- Tárolás előtt hagyja kihűlni a készüléket.
- **FIGYELEM:** A terméket vagy annak csomagolását tartalmazó polietilén zacskók veszélyesek lehetnek. A műanyag zacskók gyermekek elől elzárva tartandók.
- Mindig kapcsolja ki a készüléket, ha nem használja.
- A készülék nem arra szolgál, hogy külső időzítővel vagy más távvezérlő rendszerrel vezéreljék.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Soha ne próbálja meg az elakadt pirítóst, muffint, bagelt vagy más termékeket késsel vagy más tárggyal eltávolítani, mivel az áram alatt álló részekkel való érintkezés áramütést okozhat. Hagyja teljesen kihűlni a készüléket, válassza le a tápegységről, és óvatosan vegye ki a kenyeret..



- Ne tegye a kezét a készülék belsejébe. Ne helyezzen be túlméretezett élelmiszereket, fémcsomagolást vagy bármilyen konyha eszközt.

3. A kenyérpirító leírása





4. A kenyérpirító kezelése

1. Helyezze a kenyérpirítót sima, vízszintes felületre. Ellenőrizze, hogy a morzsatálca a készülékben van-e. Dugja be a csatlakozót egy megfelelő hálózati aljzatba.
2. Helyezze a kenyeret a rekeszbe.
3. Csavarja el a tárcsát, és állítsa be a kívánt pirítási fokozatot (1-es állásban a kenyérpirító világosra, 7-es állásban sötétbarnára pirítja a kenyeret). A kenyérpirító első használatakor javasoljuk, hogy a tárcsát a 3. fokozatra állítsa. A kenyérszeletek barnulása a kenyér típusától és a szelet nedvességtartalmától függően változhat.
4. Nyomja le a kart egészen addig, amíg a helyére nem kattan. A pirítási folyamat automatikusan megkezdődik. Megjegyzés: ha a kenyérpirító nincs csatlakoztatva a tápegységhez és nincs bekapcsolva, a kar nem kattan be a helyére.
5. A pirítás befejezése után a kar automatikusan felugrik miközben felemeli a pirított kenyérszeleteket. A pirítási folyamat bármikor leállítható a STOP gomb megnyomásával.

FAGYASZTOTT KENYÉR PIRÍTÁSA: A pirításához helyezze a fagyasztott kenyeret a rekeszbe, és válassza ki a kívánt pirítási fokozat beállítását. Nyomja le az indítókart, amíg be nem kattan, majd nyomja meg a DEFROST gombot.

5. Tisztítás és karbantartás

- Használat után azonnal húzza ki a kenyérpirítót a hálózathoz, és tisztítás előtt hagyja kihűlni.
- Ne merítse a készüléket és a tápkábelt vízbe vagy más folyadékba, illetve mosogatógépbe.
- Ne használjon súroló szereket. Egyszerűen törölje le a külső felületet egy tiszta, nedves ruhával, majd alaposan szárítsa meg.



- A kenyérpirító kivehető, kihúzható morzsatálcával készült. Gyors és kényelmes módja a morzsák eltávolításának. A morzsatálca eltávolítása és kiürítése előtt mindig győződjön meg arról, hogy a kenyérpirító ki van húzva a konnektorból és teljesen lehűlt. A morzsatálcát nedves ruhával tisztítsa meg, és mindig alaposan szárítsa meg, mielőtt a kenyérpirítóba helyezi. A morzsatálcát rendszeresen tisztítsa, mivel a morzsák felhalmozódása potenciális tűzforrás lehet.
- Távolítsa el az égett morzsákat egy erős kefével. A kenyérpirítóban maradt kenyérmaradványok eltávolításához fordítsa meg a kenyérpirítót, és óvatosan rázza meg.

6. Műszaki adatok

Tápegység: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Teljesítmény: 780-930 W

7. Ökológia - Környezetvédelem

Az ezzel a szimbólummal jelölt készülékeket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítani.



A készülékek értékes nyersanyagokat tartalmaznak, amelyek a környezet és az emberi egészség védelme érdekében megfelelő módon ártalmatlaníthatók.

Az ártalmatlanítással kapcsolatos további információkat a helyi önkormányzatnál vagy szaküzletben kaphat.

Ön is tehet a környezete védelméért!



8. A szimbólumok magyarázata



Olvassa el az utasításokat



A termék megfelel az európai uniós irányelvek követelményeinek



Az elektronikus és elektromos berendezések ártalmatlanítására vonatkozóan lásd a jelen kézikönyv ártalmatlanításról szóló fejezetét (7. pont)



Élelmiszerrel való érintkezésre alkalmas



termék Vigyázat! Forró felület



Beltéri használatra tervezett készülék



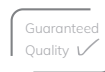
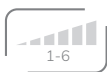
A termék csomagolására vonatkozó anyag jelölése - papír



Instrucțiuni de utilizare. Prăjitor de pâine

CONȚINUT

1. INTRODUCERE	19
2. REGULI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ	19
3. DESCRIEREA PRĂJITORULUI DE PÂINE	22
4. UTILIZAREA PRĂJITORULUI DE PÂINE	23
5. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	23
6. DATE TEHNICE	24
7. ECOLOGIE - PROTECȚIA MEDIULUI	24
8. EXPLICAREA SIMBOLURILOR	25





Instrucțiuni de utilizare. Prăjitor de pâine

Prăjitor de pâine AMBITION

1. Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea unui prăjitor de pâine electric AMBITION

Toate produsele noastre sunt proiectate pentru o durată de viață excepțional de lungă, ușurință în utilizare și performanță excelentă în fiecare zi.

2. Reguli importantede siguranță

- Citiți cu atenție această instrucțiune și păstrați-o ca referință.
- Utilizați dispozitivul numai în conformitate cu aceste instrucțiuni.

AVERTISMENT: Utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului poate provoca vătămări.

- Pentru a vă proteja împotriva șocurilor electrice, nu scufundați nici o piesă a dispozitivului sau a cablului electric în apă sau în orice alt lichid.
- Atunci când dispozitivul este utilizat în apropierea copiilor, este necesară o supraveghere atentă.
- Dispozitivul utilizați întotdeauna pe o suprafață uscată și plană.
- Nu utilizați dispozitivul în aer liber.
- Dispozitivul scoateți întotdeauna din priză după utilizare și înainte de curățare. Nu lăsați niciodată dispozitivul pornit nesupravegheat. Trageți întotdeauna de ștecher, nu de cablu, atunci când deconectați aparatul de la priza de curent.
- Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat, funcționează defectuos sau nu funcționează, duceți-l la un centru de service autorizat pentru reparații.
- Din motive de siguranță, efectuați inspecții periodice ale cablului de alimentare pentru a vă asigura că nu este deteriorat. Dacă există cel mai mic semn de deteriorare a cablului dispozitivul întreg trebuie predat la un centru de service autorizat.



Instrucțiuni de utilizare. Prăjitor de pâine

- Nu lăsați cablul să atârne de pe marginea unei mese sau a unui blat și nu atingeți suprafețe fierbinți. Nu înfășurați cablul în jurul carcasei prăjitorului de pâine.
- Piesele accesibile utilizatorului devin fierbinți în timpul funcționării dispozitivului.
- Aveți grijă să nu atingeți suprafețele fierbinți, să nu depozitați și să nu acoperiți dispozitivului până când acesta nu s-a răcit complet.
- **ATENȚIE: Risc de arsuri.**  **Atenție! Suprafață fierbinte**
- Nu așezați dispozitivul în apropierea arzătoarelor electrice sau pe gaz fierbinte sau în locuri în care ar putea atinge un cuptor încălzit sau un cuptor cu microunde.
- Nu utilizați detergenți agresivi și abrazivi, sau agenți corozivi de curățare a cuptoarelor pentru a curăța dispozitivul.
- **Atenție - pâinea poate lua foc, prin urmare asigurați o circulație adecvată a aerului deasupra și din toate părțile atunci când utilizați dispozitivul. Nu permiteți ca aparatul să intre în contact cu perdele, învelitori de perete, haine, cârpe de vase sau alte materiale inflamabile. Trebuie să aveți grijă de suprafețele unde căldura poate cauza probleme - se recomandă utilizarea unei plăci termoizolante.**
- Acest dispozitiv este destinat uzului casnic și aplicațiilor similare, cum ar fi:
 - încăperi de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - în ferme;
 - în hoteluri, moteluri și alte obiecte rezidențiale.



Instrucțiuni de utilizare. Prăjitor de pâine

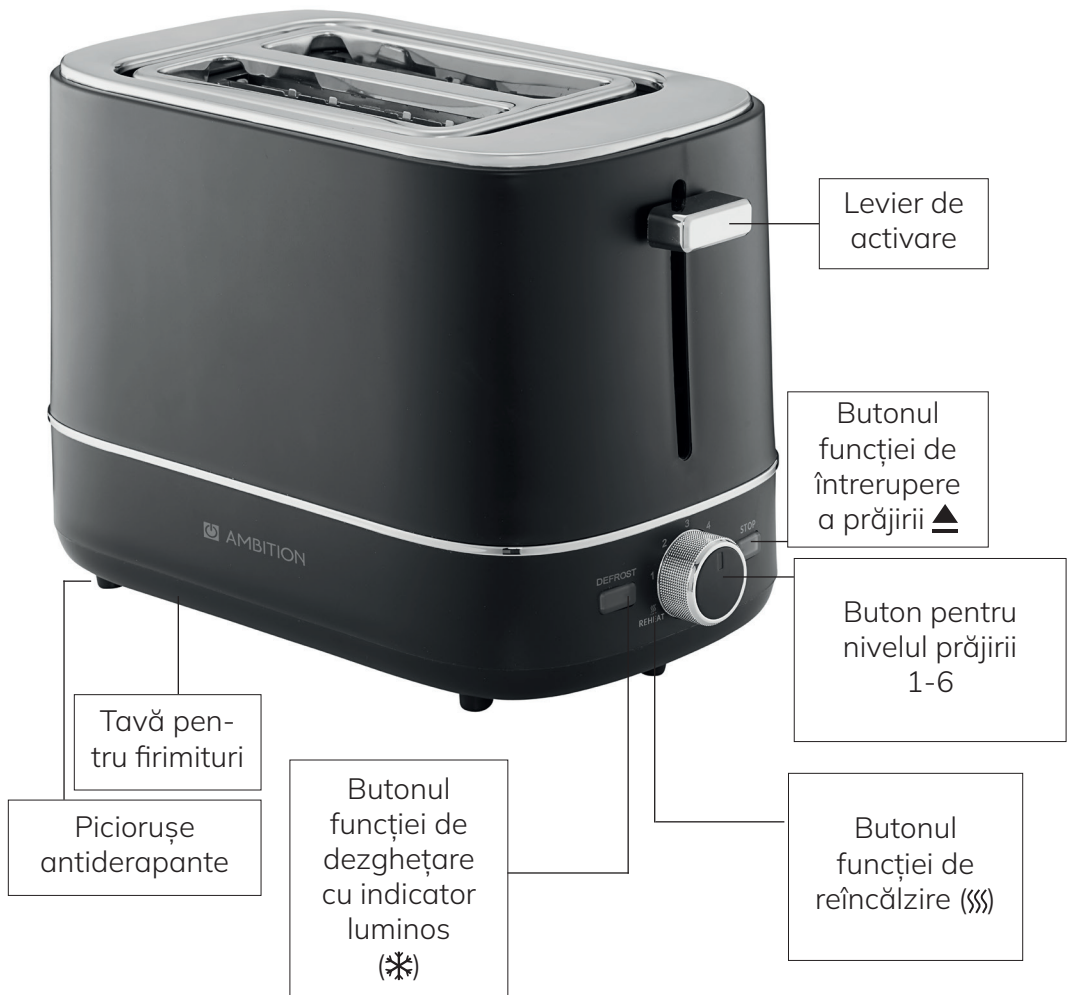
- Nu utilizați prăjitorul de pâine fără tava de firimituri. Tava pentru firimituri trebuie curățată în mod regulat. Nu lăsați firimiturile să se acumuleze în tavă.
- Nu utilizați acest dispozitiv cu produse alimentare care conțin zahăr sau produse care conțin gem sau dulceata.
- Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către copii cu vârsta sub 8 ani sau de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea se află sub îngrijirea și supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor și au primit instrucțiunile necesare privind funcționarea corectă a dispozitivului. Curățarea și întreținerea dispozitivului pot fi efectuate de copii cu vârsta de peste 8 ani, cu condiția ca aceștia să fie supravegheați de un adult.
- Dispozitivul nu este o jucărie. Acordați atenție copiilor, astfel încât să nu se joace cu dispozitivul.
- Dispozitivul și cablul de alimentare nu îl țineți la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Lăsați dispozitivul să se răcească înainte de a-l depozita.
- **NOTĂ:** Pungile de polietilenă care conțin produsul sau ambalajul acestuia pot fi periculoase. Pungile nu trebuie ținute la îndemâna copiilor.
- Opriți întotdeauna dispozitivul atunci când nu îl utilizați.
- Dispozitivul nu este destinat să fie controlat de un temporizator extern sau de orice alt sistem de control de la distanță.
- **AVERTISMENT!** Nu încercați niciodată să scoateți pâinea prăjită, brișele, covrigii sau alte produse blocate cu un cuțit sau cu alt obiect, deoarece contactul cu elemente sub tensiune poate provoca un șoc electric. Lăsați dispozitivul să se răcească, deconectați-l de la sursa de alimentare și scoateți cu grijă pâinea.



Instrucțiuni de utilizare. Prăjitor de pâine

- Nu puneți mâna în interiorul dispozitivului. Nu introduceți produse alimentare supradimensionate, ambalaje metalice sau orice ustensile de bucatarie.

3. Descrierea prăjitorului de pâine





4. Utilizarea prăjitorului de pâine

1. Așezați prăjitorul de pâine pe o suprafață plată, netedă. Verificați dacă tava pentru firimituri se află în dispozitiv. Introduceți ștecherul într-o priză de rețea adecvată.
2. Puneți pâinea în fantă.
3. Rotiți butonul și setați nivelul de rumenire dorit (1 - cel mai deschis, 7 - cel mai închis). Atunci când utilizați prăjitorul de pâine pentru prima dată, vă recomandăm să setați la nr. 3. Rumenirea feliilor de pâine poate varia în funcție de tipul de pâine și de conținutul de umiditate al feliei.
4. Apăsăți pârghia complet în jos până când se fixează corect în poziție. Ciclul de prăjire va începe automat. Notă: dacă prăjitorul de pâine nu este conectat la sursa de alimentare și nu este pornit, maneta nu se va fixa în poziție.
5. După ce prăjirea este terminată, pârghia se ridică și ridicând în același timp, feliile de pâine prăjite. Procesul de prăjire poate fi oprit în orice moment prin apăsarea butonului STOP..

PRĂJIREA PÂINII CONGELATE: Pentru a prăji pâinea congelată, așezați-o în fante și alegeți setarea de rumenire dorită. Apăsăți pârghia în jos până când aceasta se fixează corect în poziție, apoi apăsăți butonul DEFROST.

5. Curățarea și întreținerea

- Imediat după utilizare, scoateți prăjitorul de pâine din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a-l curăța.
- Dispozitivul nu trebuie scufundat în apă sau în orice alt lichid și nu trebuie pus în mașina de spălat vase.
- Nu trebuie utilizat detergenti abrazivi. Doar ștergeți suprafața exterioară cu o cârpă curată și umedă și uscați bine.



Instrucțiuni de utilizare. Prăjitor de pâine

- Prăjitorul de pâine este echipat cu o tavă pentru firimituri detașabilă. Este un mod rapid și comod de a îndepărta firimiturile. Asigurați-vă întotdeauna că prăjitorul de pâine este scos din priză și răcit înainte de a scoate și goli tava. Curățați tava cu o cârpă umedă și uscați-o bine înainte de a o pune în prăjitorul de pâine. Tava pentru firimituri trebuie curățată în mod regulat, deoarece o acumulare de firimituri poate fi o sursă potențială de incendiu.
- Folosiți o perie rigidă pentru a îndepărta firimiturile arse. Pentru a îndepărta pâinea rămasă în prăjitor, întoarceți prăjitorul și scuturați-l ușor.

6. Date tehnice

Alimentare: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Putere: 780-930 W

7. Ecologie - Protecția mediului

Dispozitivele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere.



Aceste aparate conțin materii prime valoroase care pot fi eliminate în mod corespunzător pentru a proteja mediul și sănătatea umană.

Informații privind eliminarea pot fi obținute de la consiliul local sau de la un magazin specializat.

Puteți contribui la protejarea mediului!



8. Explicația simbolurilor



Citiți instrucțiunile



Produsul este conform cu cerințele directivelor Uniunii Europene



Eliminarea echipamentelor electrice și electronice - consultați secțiunea ELIMINAREA din această instrucțiune. (punctul 7)



Produs adaptat pentru contactul cu alimentele



Atenție! Suprafață fierbinte



Dispozitiv pentru utilizare în interior



Marcarea materialului din care este realizat ambalajul - hârtie



CONTENTS

1. INTRODUCTION	27
2. SAFETY INSTRUCTIONS	27
3. TOASTER DESCRIPTION	30
4. OPERATION TOASTER	31
5. CLEANING AND MAINTENANCE	31
6. TECHNICAL DETAILS	32
7. ECOLOGY – ENVIRONMENTAL PROTECTION	32
8. SYMBOLS	33



Toaster AMBITION

1. Introduction

Congratulations on your purchase of a new Ambition Toaster!

All of our products are designed for exceptionally long life, ease of use, and superior performance every day.

2. Safety instructions

- Please read these instructions carefully and retain them for reference.
- Use this appliance solely in accordance with these instructions.

WARNING: Improper use of the appliance may result in injury.

- To protect against electrical hazard do not immerse any part of the appliance or cord in water or any other liquid.
- Close supervision is necessary when the appliance is used near children.
- Always use the appliance on a dry, level surface.
- Do not use this appliance outdoors.
- Always unplug from the plug socket when not in use and before cleaning.
- Do not operate the appliance if damaged, after an appliance malfunctions or it has been damaged in any manner, return to at authorized service engineer for repair, because special purpose tools are required.
- In the interest of safety, regular periodic close checks should be carried out on the supply cord to ensure no damage is evident. Should there be any signs that the cord is damaged in the slightest degree, the entire appliance should be returned be authorized service engineer.



- Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or touch hot surfaces.
- Care must be taken not to touch any hot surfaces, do not store or cover the appliance until it has full cooled down.
- **CAUTION: Hot surface.**  **WARNING: Risk of burns.**
- Do not place this appliance on or near a hot gas or electric burner, in or where it could touch a heated oven, or a microwave oven.
- Do not use harsh abrasives, caustic cleaners or oven cleaners when cleaning this appliance.
- **CAUTION – bread may burn.** When using this appliance, allow adequate air space above and on all sides for air circulation. Do not allow this appliance to touch curtains, wall coverings, clothing, dishtowels or other flammable materials during use. CAUTION is required on surfaces where heat may cause a problem – an insulated heat pad is recommended.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - in hotels, motels and other residential type environments;
- Do not use the toaster without the slide out crumb tray in place. The crumb tray should be cleaned regularly. Do not allow crumbs to build up in the tray.
- Do not use this appliance with any foodstuff product containing sugar content or with products containing jam or preserves.



Instruction manual. Toaster

- This appliance may be used by children aged 8 upwards and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised or instructed on using the appliance safely and understand the hazards involved. The appliance can be cleaned and maintained by children aged over 8 years old, if supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children should be supervised so that they do not play with the device.
- Keep the device and its power cord out of the reach of children under 8 years old.
- Allow the appliance to cool before storing.
- **WARNING: The polyethylene bags over the product Or its packaging may be dangerous. Keep these bags out of the reach of babies and children.**
- Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a moment.
- The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- **WARNING!**

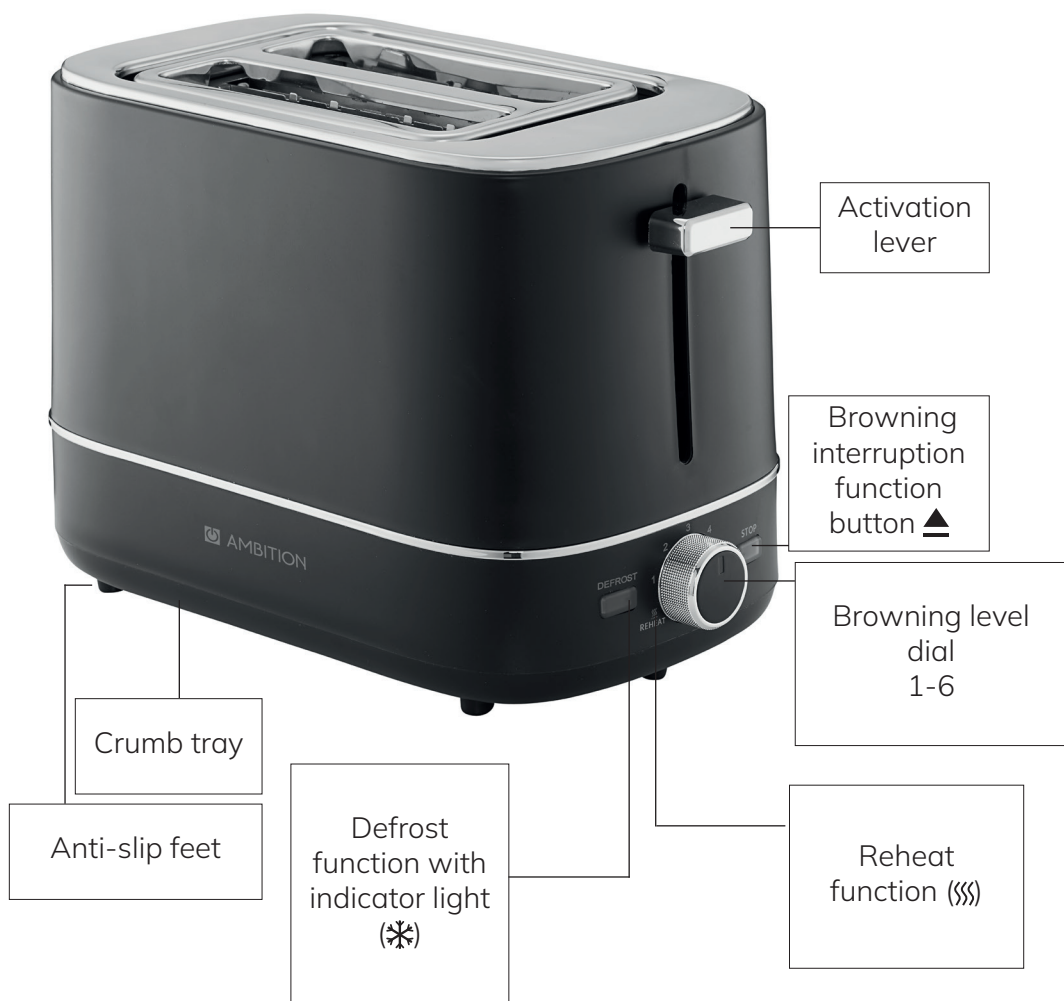
Never attempt to extract Jammed toast, muffins, bagels or any other item with a knife or any other object, as contact with live elements may cause electrocution.

Allow the appliance to cool down, unplug and carefully remove the bread.

- The appliance is intended only for domestic use, not for professional use.



3. Toaster description





4. Operation toaster

1. Insert the plug into a suitable mains supply socket and turn the power on.
2. Place two slices of bread, muffins or bagels into the bread slots.
3. Select the desired browning setting, from No. 7 on the browning control knob (No. 1 – lightest, No. 7 – darkest). When using the toaster for the first time we suggest you toast on No. 3. Different types of bread and personal preference may require a different browning setting.
4. Press the carriage control lever down until it clicks into place. Toasting cycle will automatically commence. Please note: if the toaster is not plugged in and switched on the carriage control lever will not click into place.
5. The toaster turns off when the desired toast color is achieved and automatically pops up the toast. The toasting process can be stopped at any time by pressing the stop button.

TOASTING FROZEN BREAD: To toast frozen bread, place the bread into the bread slots and select the desired Browning Setting. Press the carriage control lever down until it clicks into place then press the DEFROST Button.

5. Cleaning and maintenance

- Always disconnect the toaster from the mains immediately after use and allow to cool completely before cleaning.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid or place in a dishwasher.
- Do not use abrasive cleaners. Simply wipe the exterior with a clean damp cloth and dry thoroughly.
- Your toaster comes with a removable, slide out crumb tray. This is a quick and convenient way to remove crumbs. Always ensure that the toaster is unplugged and has cooled down before removing and emptying the crumb



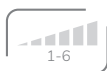
tray. Clean the crumb tray with a damp cloth and always dry the tray properly before replacing it into the toaster.

- Use a stiff brush to remove any burnt-on crumbs.

6. Technical details

Mains Voltage: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Power consumption: 780-930 W



7. Ecology – Environmental Protection

The „crossed-out wheeled bin” symbol on electrical equipment or packaging indicates that the device must not be treated as general household waste and should not be disposed of in the bins provided for this purpose.



Unnecessary or worn-out electrical equipment should be delivered to collection points specially designated for this purpose, organized by the local public administration, provided for the disposal of electrical equipment subject to disposal.

In this way, each household contributes to the reduction of possible negative effects on the environment and allows the recovery of materials that make up the product.

You can help protect the environment! Proper handling of waste electrical and electronic equipment contributes to avoiding consequences harmful to human health and the natural environment, resulting from the presence of hazardous components and improper storage and processing of such equipment.



8. SYMBOLS



Read the instruction manual



Product compliant with European Union directives



Disposal of electrical and electronic equipment -
see DISPOSAL section in this manual (point 7)



Product suitable for contact with food



Caution! Hot surface



Device for indoor use



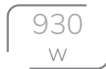
Packaging material designation – paper



Bedienungsanleitung. Toaster

INHALTSVERZEICHNIS

1. EINFÜHRUNG	35
2. WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	35
3. BESCHREIBUNG DES TOASTERS	38
4. BEDIENUNG DES TOASTERS	39
5. REINIGUNG UND WARTUNG	39
6. TECHNISCHE DATEN	40
7. ÖKOLOGIE – UMWELTSCHUTZ	40
8. SYMBOLERKLÄRUNG	41





Bedienungsanleitung. Toaster

AMBITION Toaster

1. Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des elektrischen Toasters der Marke AMBITION

Alle unsere Produkte sind mit Blick auf eine besonders lange Lebensdauer, Benutzerfreundlichkeit und hervorragende Leistung im täglichen Gebrauch konzipiert.

2. Wichtige Sicherheitsregeln

- Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Übereinstimmung mit dieser Anleitung.

WARNUNG: Die unsachgemäße Verwendung des Geräts kann zu Verletzungen führen.

- Zum Schutz vor elektrischen Schlägen darf kein Teil des Geräts oder des Netzkabels in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- Bei der Verwendung des Geräts in der Nähe von Kindern ist eine strenge Aufsicht erforderlich.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer trockenen, ebenen Fläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Trennen Sie das Gerät nach Gebrauch und vor der Reinigung immer vom Stromnetz. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt eingeschaltet. Beim Trennen des Geräts vom Stromnetz sollten Sie immer den Stecker ziehen, nicht das Kabel.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, nicht richtig funktioniert oder gefallen ist, sondern lassen Sie es von einem autorisierten Kundendienst reparieren.
- Aus Sicherheitsgründen sollten Sie das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen überprüfen, um sicherzustellen, dass es nicht beschädigt ist. Bei der geringsten Beschädigung des Kabels sollte das gesamte Gerät an einen autorisierten Kundendienst zurückgegeben werden.



- Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen und es mit heißen Oberflächen in Berührung kommen. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gehäuse des Toasters.
- Die vom Benutzer zugänglichen Teile werden beim Betrieb des Geräts sehr heiß.
- Achten Sie darauf, heiße Oberflächen nicht zu berühren und das Gerät nicht zu lagern oder abzudecken, bis es vollständig abgekühlt ist.
- **VORSICHT: Verbrennungsgefahr.**  **Vorsicht! Heiße Oberfläche**
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von heißen Gas- oder Elektrobrennern oder an Stellen, an denen es einen vorgeheizten Ofen oder eine Mikrowelle berühren könnte.
- Verwenden Sie keine scharfen Scheuermittel, ätzenden Reinigungsmittel oder Ofenreiniger zur Reinigung des Geräts.
- **Vorsicht – Brot kann Feuer fangen.** Sorgen Sie daher für eine ausreichende Luftzirkulation von oben und von allen Seiten, wenn Sie das Gerät benutzen. Das Gerät darf nicht mit Vorhängen, Wandverkleidungen, Kleidung, Geschirrtüchern oder anderen brennbaren Materialien in Berührung kommen. Seien Sie vorsichtig bei Oberflächen, bei denen Wärme Probleme verursachen kann – verwenden Sie gegebenenfalls eine isolierte Heizunterlage.
- Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen bestimmt, wie z. B.:
 - Küchenräume für Personal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - In landwirtschaftlichen Betrieben;
 - In Hotels, Motels und anderen Wohnunterkünften.



Bedienungsanleitung. Toaster

- Verwenden Sie den Toaster nicht ohne Krümelschublade. Die Krümelschublade sollte regelmäßig gereinigt werden. Lassen Sie keine Krümel in der Schublade ansammeln.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit zuckerhaltigen Lebensmitteln oder Produkten, die Marmelade oder Konfitüre enthalten.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder unter 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt und erhalten von ihr die erforderlichen Anweisungen für den korrekten Gebrauch des Geräts. Reinigung und Wartung des Geräts können von Kindern über 8 Jahren durchgeführt werden, sofern sie unter Aufsicht eines Erwachsenen stehen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung abkühlen.
- **VORSICHT: Polyäthylenbeutel, die das Produkt oder seine Verpackung enthalten, können gefährlich sein. Die Beutel sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.**
- Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht benutzen.
- Das Gerät ist nicht für die Steuerung durch eine externe Zeitschaltuhr oder ein anderes Fernbedienungssystem vorgesehen.
- **WARNUNG! Entfernen Sie eingeklemmte Toasts, Muffins, Bagels oder andere Produkte niemals mit einem Messer oder einem anderen Gegenstand, da der Kontakt mit stromführenden Teilen zu einem elektrischen Schlag führen kann. Lassen Sie das Gerät abkühlen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und nehmen Sie das Brot vorsichtig heraus.**



- Stecken Sie Ihre Hand nicht in das Innere des Geräts. Legen Sie keine über- großen Lebensmittel, Metallverpackungen oder sonstige Utensilien ein.

3. Bevschreibung des toasters





4. Bedienung des Toasters

1. Stellen Sie den Toaster auf eine flache, ebene Oberfläche. Überprüfen Sie, ob die Krümelschublade im Gerät ist. Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Netzsteckdose.
2. Legen Sie das Brot in den Schlitz.
3. Drehen Sie den Regler und stellen Sie den gewünschten Bräunungsgrad ein (1 – hellster, 7 – dunkelster). Beim ersten Gebrauch des Toasters empfehlen wir, die Toasts auf Stufe 3 einzustellen. Der Bräunungsgrad der Brotscheiben kann je nach Brotsorte und Feuchtigkeitsgehalt der Scheibe variieren.
4. Drücken Sie den Hebel ganz nach unten, bis er einrastet. Der Toastvorgang wird automatisch gestartet. Hinweis: Falls der Toaster nicht an das Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet ist, rastet der Hebel nicht ein.
5. Nach Abschluss des Toastvorgangs hebt sich der Hebel und die getoasteten Brotscheiben werden angehoben. Der Toastvorgang kann jederzeit durch Drücken der STOP-Taste unterbrochen werden.

TOASTEN VON GEFRORENEM BROT: Um gefrorenes Brot zu toasten, legen Sie es in die Schlitz und wählen Sie die gewünschte Bräunungsstufe. Drücken Sie den Hebel nach unten, bis er einrastet, und drücken Sie dann die DEFROST-Taste.

5. Reinigung und Wartung

- Trennen Sie den Toaster sofort nach Gebrauch vom Stromnetz und lassen Sie ihn vor der Reinigung abkühlen.
- Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht oder in die Spülmaschine gestellt werden.
- Scheuernde Reinigungsmittel dürfen nicht verwendet werden. Wischen Sie die Außenfläche einfach mit einem sauberen, feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie gründlich.



- Der Toaster ist mit einer herausnehmbaren, herausziehbaren Krümelschublade ausgestattet. Dies ist eine schnelle und bequeme Möglichkeit, Krümel zu entfernen. Stellen Sie vor dem Herausnehmen und Entleeren der Schublade stets sicher, dass der Toaster vom Stromnetz getrennt und abgekühlt ist. Reinigen Sie die Schublade mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie gründlich, bevor Sie sie wieder in den Toaster einsetzen. Die Krümelschublade sollte regelmäßig gereinigt werden, da angesammelte Krümel eine potenzielle Brandgefahr darstellen können.
- Benutzen Sie eine harte Bürste, um verbrannte Krümel zu entfernen. Um Brostreste aus dem Toaster zu entfernen, drehen Sie den Toaster um und schütteln Sie ihn vorsichtig.

6. Technische Daten

Stromversorgung: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Leistung: 780-930 W

7. Ökologie – Umweltschutz

Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.



Diese Geräte enthalten wertvolle Rohstoffe, die recycelt werden können. Die ordnungsgemäße Entsorgung schützt die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Informationen zur Entsorgung erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder im Fachhandel.

Sie können helfen, die Umwelt zu schützen!



8. Symbolerklärung



Lesen Sie die Anleitung



Das Produkt entspricht den Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union



Für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten - siehe den Abschnitt ENTSORGUNG in dieser Anleitung (Punkt 7)



Produkt für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet.



Vorsicht! Heiße Oberfläche



Gerät für den Einsatz in Innenräumen



Kennzeichnung von Verpackungsmaterial - Papier



1. Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

2. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link besteht die Möglichkeit, sich ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen anzuzeigen zu lassen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>

3. Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

4. WEEE-Registrierungsnummer

Unter der Registrierungsnummer DE37437176 sind wir bei der Stiftung Elektro-Altgeräte Register, Nordostpark 72, 90411 Nürnberg, als Hersteller von Elektro- und/ oder Elektronikgeräten registriert.



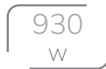
Bedienungsanleitung. Toaster



Uživatelská příručka. Toaster

OBSAH

1. ÚVOD	45
2. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	45
3. POPIS TOASTERU	48
4. PROVOZ TOASTERU	49
5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	49
6. TECHNICKÉ ÚDAJE	50
7. EKOLOGIE - OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	50
8. VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ	51





Toaster AMBITION

1. Úvod

Gratulujeme vám k nákupu elektrického toasteru AMBITION.

Všechny naše výrobky jsou navrženy pro mimořádně dlouhou životnost, snadné použití a vynikající každodenní výkon.

2. Důležitá bezpečnostní pravidla

- Pečlivě si přečtěte tuto příručku a uschovejte si ji.
- Spotřebič používejte pouze v souladu s těmito pokyny.

VAROVÁNÍ: Nesprávné používání spotřebiče může způsobit zranění.

- Z důvodu ochrany před úrazem elektrickým proudem neponořujte žádnou část spotřebiče ani elektrického kabelu do vody nebo jiné kapaliny.
- Pokud je spotřebič používán v blízkosti dětí, je nutný přísný dohled.
- Spotřebič vždy používejte na suchém a rovném povrchu.
- Spotřebič nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- Po použití a před čištěním spotřebič vždy odpojte ze sítě. Nikdy nenechávejte spotřebič zapnutý bez dozoru. Při odpojování spotřebiče ze zásuvky vždy vytahujte zástrčku, nikoli kabel.
- Pokud je spotřebič poškozený, špatně funguje nebo nefunguje, nepoužívejte jej a odneste jej do autorizovaného servisu k opravě.
- Z bezpečnostních důvodů je třeba pravidelně kontrolovat napájecí kabel, aby nedošlo k jeho poškození. Pokud se na kabelu objeví sebemenší známky poškození, měla by být celá jednotka vrácena do autorizovaného servisního střediska.



- Nenechávejte kabel viset na okraji stolu nebo pracovní desky a nedotýkejte se horkých povrchů. Kabel neomotávejte kolem krytu toasteru.
- Uživatelsky přístupné části se při provozu spotřebiče zahřívají.
- Dbejte na to, abyste se nedotýkali horkých povrchů, neukládali spotřebič nebo jej nezakrývali, dokud zcela nevychladne.
- **POZOR: Nebezpečí popálení.**  **Horký povrch**
- Spotřebič nestavte na horké plynové nebo elektrické hořáky nebo do jejich blízkosti, ani do míst, kde by se mohl dotknout přehřáté trouby nebo mikrovlnné trouby.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte drsné abrazivní prostředky, žíravé čisticí prostředky ani čisticí prostředky na trouby.
- Pozor – pečivo se může vznítit, proto při používání jednotky zajistěte dostatečnou cirkulaci vzduchu shora a ze všech stran. Nedovolte, aby se spotřebič dostal do kontaktu se záclonami, obklady stěn, oděvy, utěrkami nebo jinými hořlavými materiály. Pozor na povrchy, kde může teplo způsobit problémy – doporučujeme použít izolovanou vyhřívací podložku.
- Tato jednotka je určena pro domácí použití a podobné aplikace, jako jsou:
 - kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostředích;
 - na farmách;
 - v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních



Uživatelská příručka. Toaster

- Nepoužívejte toaster bez tácu na drobky. Zásobník na drobky je třeba pravidelně čistit. Nedovolte, aby se v zásobníku hromadily drobky.
- Nepoužívejte tento spotřebič s potravinami obsahujícími cukr nebo s výrobky obsahujícími džem nebo zavařeninu.
- Tento spotřebič není určen pro použití dětmi mladšími 8 let nebo osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a pokud jim nebyly poskytnuty nezbytné pokyny týkající se správné obsluhy spotřebiče. Čištění a údržbu spotřebiče mohou provádět děti starší 8 let, pokud jsou pod dohledem dospělé osoby.
- Spotřebič není hračka. Dávejte pozor na děti, aby se nehrály se spotřebičem.
- Spotřebič a jeho napájecí kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Před uskladněním nechte spotřebič vychladnout.
- **POZOR: Polyethylenové sáčky obsahující výrobek nebo jeho obal mohou být nebezpečné. Sáčky by měly být uchovávány mimo dosah dětí.**
- Pokud spotřebič nepoužíváte, vždy jej vypněte.
- Spotřebič není určen k ovládnání pomocí externího časovače nebo jiného systému dálkového ovládnání.
- **POZOR! Nikdy se nepokoušejte odstranit zaseknuté tousty, muffiny, bagety nebo jiné výrobky nožem nebo jiným předmětem, protože kontakt s částmi pod napětím může způsobit úraz elektrickým proudem. Nechte spotřebič vychladnout, odpojte jej od napájení a opatrně vyjměte pečivo.**



- Nevkládejte ruce dovnitř spotřebiče. Nevkládejte do ní nadměrně velké potraviny, kovové obaly ani žádné náčiní.

3. Popis toasteru





4. Provoz toasteru

1. Umístěte toaster na plochý a rovný povrch. Zkontrolujte, zda je ve spotřebiči zásobník na drobků. Zasuňte zástrčku do vhodné síťové zásuvky.
2. Vložte pečivo do otvoru.
3. Otočte knoflíkem a nastavte požadovanou úroveň zhnědnutí (1 – nejsvětlejší, 7 – nejtmavší). Při prvním použití toasteru doporučujeme nastavit hodnotu č. 3. Zhnědnutí plátků chleba se může lišit v závislosti na druhu chleba a vlhkosti plátku.
4. Stiskněte páčku až na doraz, dokud nezapadne na místo. Cyklus opékání se spustí automaticky. Pozor: pokud není toaster připojen k napájení a zapnut, páčka se nezaklapne.
5. Po dokončení opékání se páčka zvedne a současně se opečený chléb rozkrojí. Proces opékání lze kdykoli zastavit stisknutím tlačítka STOP.

OPÉKÁNÍ MRAŽENÉHO CHLEBA: Pro opečení mraženého chleba jej vložte do otvorů a zvolte požadované nastavení propečení. Stiskněte páčku dolů, dokud nezapadne na místo, a poté stiskněte tlačítko DEFROST

5. Čištění a údržba

- Ihned po použití odpojte toaster od elektrické sítě a před čištěním jej nechte vychladnout.
- Spotřebič nesmí být ponořen do vody nebo jiné tekutiny ani vložen do myčky nádobí.
- Nesmí se používat abrazivní čisticí prostředky. Vnější povrch jednoduše otřete čistým vlhkým hadříkem a důkladně osušte.



- Toaster je vybaven vyjímatelným výsuvným táckem na drobků. Jedná se o rychlý a pohodlný způsob odstraňování drobků. Před vyjmutím a vyprázdněním zásobníku se vždy ujistěte, že je toaster odpojen od sítě a vychladl. Před vložením do toasteru vyčistěte tácek vlhkým hadříkem a důkladně jej osušte. Zásobník na drobků by se měl pravidelně čistit, protože nahromaděné drobků mohou být potenciálním zdrojem požáru.
- Připálené drobků odstraňte tuhým kartáčem. Chcete-li odstranit zbytků chleba, které v toustovači zůstaly, otočte jej a jemně jím zatřeste.

6. Technické údaje

Napájení: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Výkon: 780-930 W

7. Ekologie - Ochrana životního prostředí

Spotřebiče označené tímto symbolem se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem.



Tyto spotřebiče obsahují cenné suroviny, které lze v zájmu ochrany životního prostředí a lidského zdraví řádně zlikvidovat.

Informace o likvidaci získáte na místním úřadě nebo ve specializovaném obchodě.

Můžete pomoci chránit životní prostředí!



8. Vysvětlení symbolů



Přečtěte si pokyny



Výrobek splňuje požadavky směrnic Evropské unie



Informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení naleznete v části o LIKVIDACI v tomto návodu. (bod 7)



Výrobek vhodný pro styk s potravinami



Pozor! Horký povrch



Spotřebič pro vnitřní použití



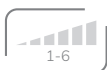
Označení materiálu, ze kterého je obal vyroben - papír



Návod na použitie. Toaster

OBSAH

1. ÚVOD	53
2. DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	53
3. POPIS TOASTERA	56
4. OBSLUHA TOASTERA	57
5. ČISTENIE A ÚDRŽBA	57
6. TECHNICKÉ ÚDAJE	58
7. EKOLÓGIA - OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	58
8. VYSVETLENIE SYMBOLOV	59





Návod na použitie. Toaster

Toster AMBITION

1. Úvod

Gratulujeme vám k nákupu elektrického hriankovača AMBITION.

Všetky naše výrobky sú navrhnuté pre mimoriadne dlhú životnosť, jednoduché použitie a vynikajúci každodenný výkon.

2. Dôležité bezpečnostné pravidlá

- Starostlivo si prečítajte túto príručku a uschovajte si ju.
- Spotrebič používajte iba v súlade s týmito pokynmi.

VAROVANIE: Nesprávne používanie spotrebiča môže spôsobiť zranenie.

- Z dôvodu ochrany pred úrazom elektrickým prúdom neponárajte žiadnu časť spotrebiča ani elektrického kábla do vody alebo inej kvapaliny.
- Pokiaľ je spotrebič používaný v blízkosti detí, je nutný prísny dohľad.
- Spotrebič vždy používajte na suchom a rovnom povrchu.
- Spotrebič nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
- Po použití a pred čistením spotrebič vždy odpojte zo siete. Nikdy nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru. Pri odpájaní spotrebiča zo zásuvky vždy vyťahujte zástrčku, nie kábel.
- Ak je spotrebič poškodený, zle funguje alebo nefunguje, nepoužívajte ho a odneste ho do autorizovaného servisu na opravu.
- Z bezpečnostných dôvodov je potrebné pravidelne kontrolovať napájací kábel, aby nedošlo k jeho poškodeniu. Pokiaľ sa na kábli objavajú najmenšie známky poškodenia, mala by byť celá jednotka vrátená do autorizovaného servisného strediska.



Návod na použitie. Toaster

- Nenechávajte kábel visieť na okraji stola alebo pracovnej dosky a nedotýkajte sa horúcich povrchov. Kábel neomotávajte okolo krytu hriankovača.
- Užívateľsky prístupné časti sa pri prevádzke spotrebiča zahrievajú.
- Dbajte na to, aby ste sa nedotýkali horúcich povrchov, neukladali spotrebič alebo ho nezakrývali, kým úplne nevychladne.
- **POZOR: Nebezpečenstvo popálenia.**  **Horúci povrch**
- Spotrebič nestavajte na horúce plynové alebo elektrické horáky alebo do ich blízkosti, ani do miest, kde by sa mohol dotknúť predhriatej rúry alebo mikrovlnnej rúry.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte drsné abrazívne prostriedky, žieravé čistiacie prostriedky ani čistiacie prostriedky na rúry.
- Pozor – pečivo sa môže vznietiť, preto pri používaní jednotky zaistite dostatočnú cirkuláciu vzduchu zhora a zo všetkých strán. Nedovoľte, aby sa spotrebič dostal do kontaktu so záclonami, obkladmi stien, odevmi, utierkami alebo inými horľavými materiálmi. Pozor na povrchy, kde môže teplo spôsobiť problémy – odporúčame použiť izolovanú vyhrievaciu podložku.
- Táto jednotka je určená na domáce použitie a podobné aplikácie, ako sú:
 - kuchyňa pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a ďalších pracovných prostrediach;
 - na farmách;
 - v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach
- Nepoužívajte toaster bez tácky na omrvinky. Zásobník na omrvinky treba pravidelne čistiť. Nedovoľte, aby sa v zásobníku hromadili omrvinky.
- Nepoužívajte tento spotrebič s potravinami obsahujúcimi cukor alebo s výrobkami obsahujúcimi džem alebo zavareninu



Návod na použitie. Toaster

- Tento spotrebič nie je určený na použitie deťmi mladšími ako 8 rokov alebo osobami s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností či znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť a pokiaľ im neboli poskytnuté nevyhnutné pokyny týkajúce sa správnej obsluhy spotrebiča. Čistenie a údržbu spotrebiča môžu vykonávať deti staršie ako 8 rokov, pokiaľ sú pod dohľadom dospelšej osoby.
- Spotrebič nie je hračka. Dávajte pozor na deti, aby sa nehrali so spotrebičom.
- Spotrebič a jeho napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Pred uskladnením nechajte spotrebič vychladnúť.
- **POZOR:** Polyetylénové vrecká obsahujúce výrobok alebo jeho obal môžu byť nebezpečné. Vrecká by mali byť uchovávané mimo dosahu detí.
- Pokiaľ spotrebič nepoužívate, vždy ho vypnite.
- Spotrebič nie je určený na ovládanie pomocou externého časovača alebo iného systému diaľkového ovládania.
- **VÝSTRAHA!** Nikdy sa nepokúšajte odstrániť zaseknuté toasty, muffiny, bagety alebo iné výrobky nožom alebo iným predmetom, pretože kontakt s časťami pod napätím môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Nechajte spotrebič vychladnúť, odpojte ho od napájania a opatrne vyberte pečivo.



Návod na použitie. Toaster

- Nevkladajte ruky dovnútra spotrebiča. Nevkladajte do nej nadmerne veľké potraviny, kovové obaly ani žiadne náčinie.

3. Popis toastera





4. OBSLUHA TOASTERA

1. Umiestnite hriankovač na plochý a rovný povrch. Skontrolujte, či je v spotrebiči zásobník na omrvinky. Zasuňte zástrčku do vhodnej sieťovej zásuvky.
2. Vložte pečivo do otvoru.
3. Otočte gombíkom a nastavte požadovanú úroveň zhnednutia (1 – najsvetlejšia, 7 – najtmavšia). Pri prvom použití hriankovača odporúčame nastaviť hodnotu č.3. Zhnednutie plátkov chleba sa môže líšiť v závislosti od druhu chleba a vlhkosti plátku.
4. Stlačte páčku až na doraz, kým nezapadne na miesto. Cyklus opekania sa spustí automaticky. Pozor: pokiaľ nie je toaster pripojený k napájaniu a zapnutý, páčka sa nezaklapne.
5. Po dokončení opekania sa páčka zdvihne a súčasne sa opečený chlieb rozkrojí. Proces opekania je možné kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla STOP.

OPIEKANIE MRAŽENÉHO CHLEBA: Pre opečenie mrazeného chleba ho vložte do otvorov a zvolte požadované nastavenie prepečenia. Stlačte páčku dole, kým nezapadne na miesto, a potom stlačte tlačidlo DEFROST.

5. Čistenie a údržba

- Ihneď po použití odpojte toaster od elektrickej siete a pred čistením ho nechajte vychladnúť.
- Spotrebič nesmie byť ponorený do vody alebo inej tekutiny ani vložený do umývačky riadu.
- Nesmú sa používať abrazívne čistiace prostriedky. Vonkajší povrch jednoducho utrite čistou vlhkou handričkou a dôkladne osušte.



Návod na použitie. Toaster

- Toaster je vybavený vyberateľnou výsuvnou táckou na omrvinky. Ide o rýchly a pohodlný spôsob odstraňovania omrvínok. Pred vybratím a vyprázdnením zásobníka sa vždy uistite, že je hriankovač odpojený od siete a vychladol. Pred vložením do toastera vyčistite tácku vlhkou handričkou a dôkladne ju osušte. Zásobník na omrvinky by sa mal pravidelne čistiť, pretože nahromadené omrvinky môžu byť potenciálnym zdrojom požiaru.
- Pripálené omrvinky odstráňte tuhou kefou. Ak chcete odstrániť zvyšky chleba, ktoré v sendvičovači zostali, otočte ho a jemne ním zatráste.

6. Technické údaje

Napájanie: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Výkon: 780-930 W

7. Ekológia - ochrana životného prostredia

Spotrebiče označené týmto symbolom sa nesmú likvidovať spoločne s domovým odpadom.



Tieto spotrebiče obsahujú cenné suroviny, ktoré je možné v záujme ochrany životného prostredia a ľudského zdravia riadne zlikvidovať.

Informácie o likvidácii získate na miestnom úrade alebo v špecializovanom obchode.

Môžete pomôcť chrániť životné prostredie!



Návod na použitie. Toaster

8. Vysvetlenie symbolov



Prečítajte si pokyny



Výrobok spĺňa požiadavky smerníc Európskej únie



Informácie o likvidácii elektrických a elektronických zariadení nájdete v časti o LIKVIDÁCII v tomto návode. (bod 7)



Výrobok vhodný na styk s potravinami



Pozor! Horúci povrch



Spotrebič pre vnútorné použitie



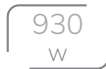
Označenie materiálu, z ktorého je obal vyrobený - papier



Інструкція з експлуатації Тостер

ЗМІСТ

1. ВСТУП	61
2. ВАЖЛИВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ	61
3. ОПИС ТОСТЕРА	64
4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТОСТЕРА	65
5. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	65
6. ТЕХНІЧНІ ДАНІ	66
7. ЕКОЛОГІЯ – ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА	66
8. ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ	67





Інструкція з експлуатації Тостер

Тостер AMBITION

1. Вступ

Вітаємо з придбанням електричного тостера AMBITION

Всі наші продукти розроблені для надзвичайно довгого терміну служби, простоти у використанні та відмінної продуктивності щодня.

2. Важливі правила безпеки

- Уважно прочитайте цю інструкцію і збережіть її для довідки.
- Використовуйте пристрій тільки відповідно до цієї інструкції.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Неправильне використання пристрою може призвести до травм.

- Для захисту від ураження електричним струмом не занурюйте жодну частину пристрою або електричного кабелю у воду або будь-яку іншу рідину.
- Коли пристрій використовується поблизу дітей, необхідний пильний нагляд.
- Завжди використовуйте пристрій на сухій, рівній поверхні.
- Не використовуйте пристрій на відкритому повітрі.
- Завжди відключайте пристрій від мережі після використання та перед чищенням. Ніколи не залишайте увімкнений пристрій без нагляду. Від'єднуючи пристрій від розетки, завжди тягніть за вилку, а не за кабель.
- Не використовуйте пристрій, якщо він пошкоджений, несправний або впав, віднесіть його до авторизованого сервісного центру для ремонту.
- З міркувань безпеки слід регулярно проводити періодичні перевірки кабелю живлення, щоб переконатися, що він не пошкоджений. Якщо є будь-які ознаки навіть найменшого пошкодження кабелю, весь пристрій слід повернути до авторизованого сервісного центру.



Інструкція з експлуатації Тостер

- Не дозволяйте кабелю звисати з краю столу або стільниці та торкатися гарячих поверхонь. Не обмотуйте кабель навколо корпусу тостера.
- Частини, до яких має доступ користувач, нагріваються під час роботи пристрою.
- Не торкайтеся гарячих поверхонь, не ховайте і не накривайте пристрій до повного охолодження.
- **УВАГА: Ризик отримання опіків.**  **поверхня**
- Не ставте пристрій на гарячі газові або електричні конфорки або поблизу них, а також там, де він може торкатися попередньо розігрітої духовки або мікрохвильової печі.
- Не використовуйте для чищення пристрою жорсткі абразиви, їдкі миючі засоби або засоби для чищення духовок.
- **Увага - хліб може загорітися, тому під час використання пристрою забезпечте достатню циркуляцію повітря зверху та з усіх боків. Не допускайте контакту пристрою зі шторами, настінними покриттями, одягом, ганчірками для посуду або іншими легкозаймистими матеріалами. Слід бути обережними з поверхнями, де тепло може спричинити проблеми - рекомендується використовувати ізольовану нагрівальну підкладку.**
- Цей пристрій призначений для побутового використання та подібних застосувань, таких як:
 - кухонні приміщення для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих середовищах;
 - агротуристичні господарства,
 - клієнтами в готелях, мотелях та інших житлових об'єктах,
 - у готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях



Інструкція з експлуатації Тостер

- Не використовуйте тостер без лотка для крихт. Лоток для крихт слід регулярно чистити. Не допускайте накопичення крихт у лотку.
- Не використовуйте цей пристрій з продуктами, що містять цукор, або продуктами, що містять джем чи варення.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми до 8 років або особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами з недостатнім досвідом або знаннями, якщо тільки вони не перебувають під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку, і не отримали необхідних інструкцій щодо правильної експлуатації пристрою. Чищення та технічне обслуговування пристрою можуть здійснювати діти віком від 8 років, якщо вони знаходяться під наглядом дорослих.
- Пристрій не є іграшкою. Слідкуйте за дітьми, щоб вони не гралися з пристроєм.
- Зберігайте пристрій і кабель живлення в недоступному для дітей віком до 8 років місці.
- Перш ніж сховати пристрій, дайте йому охолонути.
- **ПРИМІТКА:** Поліетиленові пакети, що містять продукт або його упаковку, можуть бути небезпечними. Пакети слід зберігати в недоступному для дітей місці.
- Завжди вимикайте пристрій, коли не використовуєте його.
- Пристрій не призначений для керування зовнішнім таймером або будь-якою іншою системою дистанційного керування.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Ніколи не намагайтеся видалити застряглі тости, кекси, бейглі або інші продукти за допомогою ножа або іншого предмета, оскільки контакт зі струмоведучими частинами може призвести до ураження електричним струмом. Дайте пристрою охолонути, відключіть його від електромережі та обережно вийміть хліб.



Інструкція з експлуатації Тостер

- Не засовуйте руки всередину пристрою. Не вставляйте великогабаритні харчові продукти, металеву упаковку або будь-який посуд.

3. Опис виробу





4. Експлуатація тостера

1. Поставте тостер на рівну плоску поверхню. Переконайтеся, що лоток для крихт знаходиться в пристрої. Вставте вилку у відповідну розетку.
2. Покладіть хліб у щілину.
3. Поверніть регулятор і встановіть бажаний рівень підсмажування (1 - найсвітліший, 7 - найтемніший). При першому використанні тостера ми рекомендуємо встановити перемикач на номер 3. Підрумянення шматочків хліба може змінюватися залежно від виду хліба та ступеня вологості шматочка.
4. Натисніть на важіль до кінця, доки він не зафіксується на місці. Цикл підсмажування розпочнеться автоматично. Примітка: якщо тостер не підключений до електромережі та не увімкнений, важіль не зафіксується на своєму місці.
5. Після завершення підсмажування важіль піднімається, одночасно піднімаючи підсмажені шматочки хліба. Процес підсмажування можна зупинити в будь-який момент, натиснувши кнопку СТОП.

ПІДСМАЖУВАННЯ ЗАМОРОЖЕНОГО ХЛІБА: Щоб підсмажити заморожений хліб, покладіть його в щілини і виберіть потрібне налаштування підсмажування. Натисніть на важіль донизу, доки він не зафіксується на своєму місці, а потім натисніть кнопку DEFROST.

5. Очищення та обслуговування

- Відразу після використання від'єднайте тостер від електромережі і дайте йому охолонути перед чищенням.
- Пристрій не можна занурювати у воду або будь-яку іншу рідину, а також мити в посудомийній машині.
- Забороняється використовувати абразивні миючі засоби. Просто протріть зовнішню поверхню чистою вологою ганчіркою і ретельно висушіть



Інструкція з експлуатації Тостер

- Тостер оснащений знімним, висувним піддоном для крихт. Це швидкий і зручний спосіб видалення крихт. Перед вийманням і спорожненням лотка завжди переконайтеся, що тостер відключений від мережі та охолоджений. Перед тим, як поставити лоток у тостер, протріть його вологою ганчіркою і ретельно висушіть. Лоток для крихт слід регулярно чистити, оскільки скупчення крихт може стати потенційним джерелом пожежі.
- За допомогою жорсткої щітки видаліть пригорілі крихти. Щоб видалити залишки хліба, що залишилися в тостері, переверніть тостер і обережно потрусіть його.

6. Технічні дані

Живлення: 220-240 V ~ 50-60 Гц

Потужність: 780-930 Вт

7. Екологія – Охорона навколишнього середовища

Пристрої, позначені цим символом, не можна викидати разом з побутовими відходами.



Ці пристрої містять цінну сировину, яку можна використовувати повторно. Правильна утилізація захищає навколишнє середовище та здоров'я людей.

Інформацію про утилізацію можна отримати у органах місцевого самоврядування або спеціалізованому магазині.

Ви можете допомогти захистити навколишнє середовище!



8. Пояснення символів



Прочитайте інструкцію



Продукт відповідає вимогам директив Європейського Союзу



Щодо утилізації електричного та електротехнічного обладнання див. розділ „Утилізація” в цій інструкції (пункт 7)



Продукт придатний для контакту з харчовими продуктами



Увага! Гаряча поверхня



Пристрій для використання всередині приміщень



Маркування матеріалу, з якого виготовлена упаковка - папір



Toster

KARTA GWARANCYJNA

NR

Ważna wraz z dowodem zakupu

Sprzęt przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i podobnych zastosowań

Nazwa sprzętu:

Typ, model:

Data sprzedaży:

.....

pieczęć i podpis sprzedawcy

Warunki gwarancji

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją od daty jego zakupu. Gwarancja dotyczy wyrobów zakupionych w Polsce i jest ważna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. W tym okresie istnieje wygodna możliwość wymiany uszkodzonego produktu na nowy w miejscu jego zakupu (termin na rozpatrzenie reklamacji wynosi 14 dni). Podstawą do wymiany jest czytelnie wypełniona karta gwarancyjna z załączonym do niej dowodem zakupu produktu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu, uszkodzeń mechanicznych lub samowolnych napraw. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

CE

DAJAR Sp. z o. o.
ul. Poławska 6
75-072 Koszalin
tel: +48 94 720 26 26;
www.dajar.com

 **AMBITION**



Kenyérpirító

JÓTÁLLÁSI JEGY

SZÁM.....

A vásárlást igazoló bizonylattal érvényes

Kizárólag háztartási használatra vagy hasonló alkalmazásra tervezett készülék

A készülék megnevezése:

Típus, modell:

Az értékesítés időpontja:

.....

az eladó bélyegzője és aláírása

Jótállási feltételek

A termékre a vásárlástól számított 24 hónap garancia jár. A garancia a Lengyelországban vásárolt termékekre vonatkozik, és a Lengyel Köztársaság területén érvényes. Ezen időszak alatt a hibás termék a vásárlás helyén új termékre cserélhető (a visszaváltás feldolgozásának határideje 14 nap). A csere feltétele a termék megvásárlását igazoló bizonylattal együtt olvashatóan kitöltött jótállási jegy. Ez a garancia nem terjed ki a termék nem rendeltetésszerű használatából, mechanikai sérüléséből vagy jogosulatlan javításából eredő károkra. A garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a vevő azon jogait, amelyek az értékesített áru szerződésben foglaltaktól való eltéréséből származnak.



DAJAR Sp. z o. o.
ul. Poławska 6
75-072 Koszalin
tel: +48 94 720 26 26;
www.dajar.com

 **AMBITION**



Prăjitor de pâine

FIȘA DE GARANȚIENR

NR

Valabilă cu dovada de cumpărare

Echipament destinat exclusiv uzului casnic și aplicațiilor similare

Denumirea echipamentului:

Tip, model:

Data vânzării:

.....
Ștampila și semnătura vânzătorului

Condiții de garanție

Produsul este acoperit de o garanție de 24 de luni de la data cumpărării. Garanția se aplică produselor cumpărate în Polonia și este valabilă pe teritoriul Republicii Polone. În această perioadă, este posibil o convenabilă schimbare a produsului defect cu unul nou la locația de cumpărare (termenul limită de procesare a reclamației este 14 zile). Înlocuirea se bazează pe fișa de garanție completată lizibil, însoțită de dovada cumpărării produsului. Această garanție nu acoperă deteriorări care rezultă din utilizarea necorespunzătoare a produsului, deteriorerile mecanice sau reparațiile neautorizate. Garanția nu exclude, nu limitează și nu suspendă drepturile cumpărătorului care decurg din lipsa de conformitate a mărfii cu contractul.

CE

DAJAR Sp. z o. o.
ul. Poławska 6
75-072 Koszalin
tel: +48 94 720 26 26;
www.dajar.com

 **AMBITION**



Toaster

WARRANTY CARD

NO.

Valid with proof of purchase

Equipment intended solely for domestic use and similar applications

Name of equipment:

Type, model:

Date of sale:

.....
Dealer's stamp and signature

Warranty terms

The product comes with a 24-month guarantee from the date of purchase. The guarantee applies to products purchased in Poland and is valid in the territory of the Republic of Poland. During this period, it is possible to exchange a faulty product for a new one at the place of purchase (the time limit for processing the complaint is 14 days). Replacement is based on a legibly completed warranty card accompanied by proof of purchase of the product. This warranty does not cover damage resulting from improper use of the product, mechanical damage, or unauthorised repairs. The warranty shall not exclude, nor limit, nor suspend the buyer's rights arising from the goods being inconsistent with the contract.



DAJAR Sp. z o. o.
ul. Poławska 6
75-072 Koszalin
tel: +48 94 720 26 26;
www.dajar.com

 **AMBITION**



Toaster

GARANTIEKARTE

NR

Gültig mit Kaufnachweis

Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen bestimmt

Name des Geräts:

Typ, Modell:

Datum des Verkaufs:

.....
Stempel und Unterschrift des Verkäufers

Garantiebedingungen

Für das Produkt gilt eine 24-monatige Garantie ab Kaufdatum. Die Garantie gilt für in Polen gekaufte Produkte und ist auf dem Gebiet der Republik Polen gültig. Innerhalb dieses Zeitraums können Sie das fehlerhafte Produkt an der Verkaufsstelle gegen ein neues Produkt umtauschen (die Frist für die Bearbeitung der Reklamation beträgt 14 Tage). Der Ersatz erfolgt auf der Grundlage einer leserlich ausgefüllten Garantiekarte, der ein Kaufnachweis für das Produkt beigelegt ist. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts, mechanische Schäden oder nicht autorisierte Reparaturen entstanden sind. Diese Garantie schließt nicht aus, begrenzt nicht oder setzt die Befugnisse des KÄUFERS infolge der Nichtübereinstimmung der Ware mit dem Vertrag nicht außer Kraft.



DAJAR Sp. z o. o.
ul. Poławska 6
75-072 Koszalin
tel: +48 94 720 26 26;
www.dajar.com

 **AMBITION**



Toaster

ZÁRUČNÝ LIST

Č.

Platí s dokladom o kúpe

Zariadenia určené výlučne na domáce použitie a podobné aplikácie

Názov zariadenia:

Typ, model:

Dátum predaja:

.....
Pečiatka a podpis predajcu

Záručné podmienky

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka od dátumu nákupu. Záruka sa vzťahuje na výrobky zakúpené v Poľsku a platí na území Poľskej republiky. Počas tohto obdobia je vhodné vymeniť chybný výrobok za nový v mieste nákupu (lehota na vybavenie opätovnej reklamácie je 14 dní). Výmena sa uskutočňuje na základe čitateľne vyplneného záručného listu spolu s dokladom o kúpe výrobku. Táto záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku, mechanickým poškodením alebo neautorizovanými opravami. Záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva kupujúceho vyplývajúce z nesúladu tovaru so zmluvou.



DAJAR Sp. z o. o.
ul. Poławska 6
75-072 Koszalin
tel: +48 94 720 26 26;
www.dajar.com

 **AMBITION**



Toaster

ZÁRUČNÍ LIST

Č

Platí s dokladem o nákupu

Spotřebič určen výhradně pro domácí použití a podobné aplikace

Název zařízení:

Typ, model:

Datum prodeje:

.....
Razítko a podpis prodejce

Záruční podmínky

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců od data zakoupení. Záruka se vztahuje na výrobky zakoupené v Polsku a platí na území Polské republiky. Během této doby je vhodné vyměnit vadný výrobek za nový v místě nákupu (lhůta pro vyřízení reklamace je 14 dní). Výměna se provádí na základě čitelně vyplněného záručního listu a dokladu o zakoupení výrobku. Tato záruka se nevztahuje na škody vzniklé v důsledku nesprávného používání výrobku, mechanického poškození nebo neautorizovaných oprav. Záruka nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající z nesouladu zboží se smlouvou.



DAJAR Sp. z o. o.
ul. Poławska 6
75-072 Koszalin
tel: +48 94 720 26 26;
www.dajar.com

 **AMBITION**



Тостер

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

НОМЕР.....

Дійсний при наявності документа, що підтверджує покупку

Обладнання, призначене виключно для побутового використання та подібних застосувань

Назва обладнання:

Тип, модель:

Дата продажу:

.....
Печатка та підпис продавця

Умови гарантії

На виріб надається гарантія 24 місяці з моменту придбання. Гарантія поширюється на товари, придбані в Польщі, і діє на території Республіки Польща. У цей період існує можливість зручно обміняти несправний товар на новий за місцем покупки (термін розгляду скарги - 14 днів). Підставою для заміни є чітко заповнений гарантійний талон з прикріпленням до нього підтвердженням придбання виробу. Ця гарантія не поширюється на пошкодження, спричинені неналежним використанням виробу, механічними пошкодженнями або самостійним ремонтом. Гарантія не виключає, не обмежує і не призупиняє права покупця, що впливають з невідповідності товару договору.



DAJAR Sp. z o. o.
ul. Poławska 6
75-072 Koszalin
tel: +48 94 720 26 26;
www.dajar.com

 **AMBITION**



DAJAR



AMBITION

JOLTA



PATIO

domotti

1. Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

2. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link besteht die Möglichkeit, sich ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen anzuzeigen zu lassen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>

3. Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

4. WEEE-Registrierungsnummer

Unter der Registrierungsnummer DE37437176 sind wir bei der Stiftung Elektro-Altgeräte Register, Nordostpark 72, 90411 Nürnberg, als Hersteller von Elektro- und/oder Elektronikgeräten registriert.



DAJAR GmbH
c/o. Signature by Regus
Friedrichstraße 88
10117 Berlin
www.dajar.de
tel. + 49 157 398 386 70
shop@dajar.de

Amtsgericht: 14046 Charlottenburg (Berlin)
HR-Nr: HRB 146429
MwStNr. 30/255/31916
UID -Nr: DE 288178636
Stammkapital: 25.000 Euro